

---

LOS ÁNGELES – Equipo de tareas de At-Large para la implementación de ATLAS II  
Lunes, 13 de octubre de 2014 – 17:00 a 18:00  
ICANN – Los Ángeles, Estados Unidos

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Estamos listos con la grabación?

Buenas tardes a todos. Esta es la sesión del lunes por la tarde del Equipo de Tareas de Implementación de las Recomendaciones de ATLAS II. Nos estamos reuniendo aquí. Les doy la bienvenida a todos los participantes en la sala y a los participantes remotos.

Soy Olivier Crépin-Leblond y, reglas de participación son las siguientes: tienen que decir sus nombres al momento de hablar.

Hoy vamos a hablar de la implementación de las recomendaciones de ATLAS II. Como saben, y para los que no lo saben, ATLAS II es la segunda cumbre de At-Large. En esa cumbre, las ALS elaboraron 43 recomendaciones. Algunas fueron recomendaciones para la Junta Directiva, algunas para el ALAC, y algunas otras, para la comunidad de ICANN en general.

Tenemos una reunión con la Junta mañana por la mañana, y la Junta me contactó para preguntarme si comenzamos a trabajar en las recomendaciones, y cuáles son los próximos pasos. Como ustedes saben, algunas de estas recomendaciones son un poco largas, y algunas están comprimidas, en el documento, para que no tengamos un documento final de trecientas páginas. Algunas tienen diferentes interpretaciones.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

En la pantalla, van a ver el enlace a la página wiki de implementación de las recomendaciones de ATLAS II, donde van a poder ver todas las recomendaciones que tenemos. Yo las coloqué en forma de tabla.

La primera tarea de éste equipo, o fuerza de tarea, es ver quiénes recibían esas recomendaciones, y luego... No, a ver, yo no pedí que hicieran click ahí, volvamos, por favor, ahí a esa pantalla. Gracias.

Entonces, había que determinar quienes iban a ser los receptores de esa recomendación, y el segundo paso era ver que grupo, o parte de At-Large, sea el ALAC o un grupo de trabajo de At-Large, quiénes serían los encargados, básicamente, de extender esa recomendación, de pulirla, de clarificar en caso de que fuera necesaria una clarificación, o implementarla en caso de que la implementación fuera posible, dentro de la comunidad de At-Large.

En la última columna sobre la derecha, se trató de explicar el proceso mediante el cual se iba a pasar esta recomendación al grupo de trabajo, para que el grupo de trabajo, como por ejemplo, en el caso de la recomendación número dos, verán que hay tres grupos de trabajo a los que se les asignó esta recomendación, y tenían que también definir programas que aportaran miembros valiosos a la comunidad.

En éste caso, esto no estaba claro para el equipo de implementación, entonces había otro punto también que decía necesidad de pensar maneras de optimizar el presupuesto. Cuando observamos a la recomendación, esta dice que la ICANN debería incrementar el apoyo para los programas, para tener miembros de valor a la comunidad.

---

Entonces, esto nos indicó la necesidad de tener detalles de ésta recomendación. La Junta estuvo muy atenta a la cumbre de At-Large, y al seguimiento que se hizo de esa cumbre, y el documento que le transmitamos a la Junta Directiva tiene mucha importancia. Por lo tanto, ésta es una buena manera de avanzar.

Hay otras comunidades también que están considerando éstas recomendaciones, y si tenemos tiempo, quizás podamos abordar aquellas recomendaciones para el GAC.

Yo tuve algunos debates con miembros del GAC que estaban encargados de hacer el seguimiento de estas recomendaciones. Ayer hubo un debate al respecto en la lista del correo del GAC, y las preguntas harían. Parece haber ciertas recomendaciones que también están alineadas con las recomendaciones que el GAC quisiera apoyar. Este es el estado del proceso que tenemos.

Ahora tenemos que abordar las recomendaciones que directamente relacionada con la Junta, porque nos reunimos con la Junta mañana. Y vamos a hablar de las actividades posteriores a la cumbre de At-Large.

Ahora bien, teniendo en cuenta esto, y teniendo en cuenta que llegar con las manos vacías ante la Junta Directiva no es una buena idea, teniendo en cuenta las experiencias anteriores, algunos de los miembros del Equipo de Tareas de Implementación de ATLAS II han trabajado con Ariel Liang, quien está aquí sentada a mi derecha, para crear una presentación en PowerPoint que va a presentar las recomendaciones destinadas a la Junta Directiva. Son muy simples.

---

Hay una o dos recomendaciones por diapositivas. Las primeras diapositivas van a mostrar el proceso que se va a seguir, y las diapositivas siguientes le van a dar a la Junta Directiva un panorama general de las recomendaciones.

Tomamos todas las recomendaciones que van dirigidas a la Junta Directiva. Las primeras tres parecen ser inmediatamente implementables por la Junta Directiva, una vez que se las presentemos, y otras se van a poner en pantalla, y los diferentes presidentes de los comités van a hacer el seguimiento, y van a poder dar una actualización rápida.

Para aquellos que no sabe lo que es una actualización de helicóptero, por así decirlo, es una actualización muy general, y no vamos a entrar en detalle en las recomendaciones, simplemente vamos a dar el estado de estas recomendaciones, dónde nos encontramos, y qué es lo que debería esperar la Junta en el futuro.

Se espera que podamos presentar todas estas recomendaciones en la reunión de Marrakech, que se va a llevar a cabo en Febrero del 2015.

Así que vamos a ver las recomendaciones. Tenemos una presentación en PowerPoint, que es la que vamos a presentarles a la Junta Directiva mañana. Estas son las recomendaciones de ATLAS II.

Primera diapositiva. En primer lugar, tenemos las actividades posteriores a ATLAS II, las partes más importantes de la recomendación, luego la actualización, y una sesión de preguntas y respuestas.

Vamos a pasar a la parte dos porque son las recomendaciones que se van a presentar a la Junta Directiva.

---

Con respecto a las actividades, tenemos un diagrama muy lindo que Ariel nos ha preparado. Yo no sabía que tenemos a una pariente de Leonardo Da Vinci aquí con nosotros, y esto realmente es una diapositiva que tenemos que explicarle a la Junta Directiva, para que sepan como funciona todo el proceso, cómo ésta cumbre tuvo cinco grupos temáticos que dieron lugar a recomendaciones sobre una variedad de tópicos.

Esto es un... Tiene un nombre este gráfico, es como un diagrama de flujo, pero en realidad, el cuadro donde tiene las palabras, tiene otro nombre. Ah, sí, es una nube. Cierto, al estar en Los Ángeles me olvido, porque no existen las nubes aquí en Los Ángeles. Pero bueno, esto se llama nube. Y esta nube muestra claramente cuáles son los tópicos, y cuáles fueron las asignaciones de At-Large, y cuáles fueron las actividades de este Equipo de Implementación de ATLAS II, que es el grupo que está trabajando en el seguimiento de las recomendaciones, para que vayan a la Junta Directiva, a la comunidad o al personal. Veo también que hay receptores por parte de la ICANN.

Por supuesto no vamos a mostrar a esos receptores que no son de la ICANN, porque en esas recomendaciones, en realidad, no se llaman recomendaciones, sino observaciones, porque el ALAC no le puede hacer recomendaciones a otras personas fuera de la ICANN, porque es una organización componente de la ICANN.

Bien, ¿hay algún aporte o comentario que quieran hacer? ¿Algo para cambiar? Por favor no entremos en la discusión de los colores, simplemente avoquémosnos a los contenidos.

---

Siguiente diapositiva. La siguiente diapositiva muestra la interrelación entre los grupos de trabajo que recibieron la tarea. Notarán que, en realidad, quizás la Junta no lo note, pero algunas de las recomendaciones requirieron el acción de más de un grupo de At-Large. Por supuesto lo podemos ver en la columna de la derecha, y vemos que se decidió que la recomendación numero dos fuera al grupo de Outreach, o difusión externa, al de presupuesto, y al de difusión externa.

Por supuesto, el comité de finanzas también tenía que participar en esto, respecto de los programas para incorporar miembros valiosos de la comunidad. Y por supuesto también, como hablamos de la incorporación de nuevos miembros, tenemos que hablar de la difusión, y también hay que asegurarse de que aquella gente que entre a la ICANN, y al At-Large, tenga un conocimiento, y que la gente que ya está participando, le enseñe a estas nuevas personas qué es la ICANN.

Bien, con esto tenemos un diagrama a la derecha que muestra la relación entre los diferentes grupos de trabajo. Saben que hay un grupo de trabajo de desafíos futuros que aborda proyectos a largos plazos. Son más bien estratégico, como por ejemplo, la estrategia de redes sociales, donde ya hemos hablado, también hemos hablado de la creación de capacidades.

También tenemos una fuerza de tareas de tecnología, y tenemos aquí a un señor muy brillante. Yo solía ser parte, pero ya no. Tenemos entonces al Equipo de Tecnología, que se encarga de probar todas las tecnologías, en cuanto a la creación de capacidades y redes sociales. Es decir, hay mucha innovación que implica todo esto.

---

Y también tenemos que algunas de las recomendaciones surgen del grupo de Outreach, o de difusión externa, y que van a requerir financiamiento, o un presupuesto especial. Por lo tanto, estos grupos de trabajo van a estar trabajando, y son departamentos importantes. Y se trabaja con estos departamentos para determinar los costos de las recomendaciones.

Siguiente diapositiva por favor. No voy a dedicar mucho tiempo con la Junta a explicarles esto, simplemente se los explico a ustedes para que sepan cual es el proceso.

¿Hay alguna pregunta o algo que quieran comentar?

Eduardo Díaz, adelante.

**EDUARDO DIAZ:** Gracias Señor Presidente. En éste cuadro, ¿hay recomendaciones para ALAC, como todo? No recuerdo.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Si, Eduardo, había recomendaciones para el ALAC, pero las recomendaciones para el ALAC no implicaban tener que trabajar con otros grupos. Entonces, vamos a hablar de las recomendaciones para el ALAC. En realidad tenemos una lista, pero estos no implican la participación de otros grupos, o de debates bilaterales con otros grupos de trabajo.

Veo que tenemos que compartir el micrófono. Heidi Ullrich tiene la palabra.

HEIDI ULLRICH: Gracias. Estoy mirando éste gráfico y me pregunto si podríamos confirmar que, dada la forma en que está configurada, ¿es correcto que el grupo de desafíos futuros recibe aportes de las redes sociales y de función externa, o es que los otros grupos también reciben aportes? Porque según como esto está diagramado, parece que fuera así.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Heidi. Yo miré el gráfico que tenemos, y si miramos finanzas y presupuesto, vemos que solo tiene conexión con Difusión Externa y Creación de Capacidades, está solo conectado con esto dos.

Tiene la palabra, ahora, Tijani Ben Jemaa. Adelante Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Para responder a la pregunta de Heidi. Notarán que las flechas tienen dos direcciones. Están dispuestas en ambas direcciones.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Tijani, pero usted está hablando del grupo de Redes Sociales y de Difusión, pero hay una flecha unidireccional que apunta al grupo de Finanzas y Presupuestos, y en este caso, es éste grupo el que da información sobre finanzas.

Tiene ahora la palabra Dev Anand.



---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, yo quería hablar sobre el tema de la flecha unidireccional al grupo de Presupuesto y Finanzas. En realidad hay un ida y vuelta, pero creo que sería mejor tener una colaboración de éste equipo, y que la flecha se bidireccional.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Dev. ¿Hay algún comentario que quieran hacer? Seun, adelante.

OLUWASEUN SAMSON OJEDEJI: Simplemente quería que me aclararan algo. A ver, por ejemplo, en el segundo punto dice Difusión Externa y Creación de Capacidades. ¿Se supone que tenemos que ignorar el resto? Porque quizás el número dos se puede colocar dentro del que dice Outreach y Creación de Capacidades, porque está conectadas, porque la flecha parece mostrar que hay que ir a la parte de desafío futuro, pero no sé. Creo que tenemos que considerar el gráfico, y de alguna manera se pierde la comprensión del gráfico.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Seun.

La siguiente diapositiva tiene un diagrama un tanto diferente. Esto simplemente es para mostrar las relaciones generales que tienen los grupos de trabajo, y cómo funcionan y trabajan en conjunto.

Hay, en realidad, no 43, sino 22 recomendaciones para la Junta Directiva. Así que si vamos a poner los números de las recomendaciones en éste cuadro, no sé siquiera si los miembros de la Junta Directiva lo

van a poder entender, va a ser confuso para ellos también. No lo veo así.

Tenemos aquí a un futuro de la Junta Directiva. Bueno, entonces son 22. Rinalia Abdul Rahim número uno.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias Señor Presidente. Todavía soy miembro de la comunidad.

Simplemente quería decir que en la diapositiva número uno, quizás habría que reemplazar, en lugar de poner grupo temático uno, dos o tres, habría que poner los tópicos, porque esto daría una buena impresión de lo que hizo At-Large.

Y en segundo lugar, hay que tener cuidado, porque puede crear más preguntas que respuestas, así que vean si quieren presentar esto de ésta manera, o no. Quizás podría decir que la interpretación, o seguimiento de éstas interpretaciones, implica el trabajo colaborativo de varios grupos de trabajo, y quizás los puedan, después, enumerar.

Esto los podría sacar un poco de contexto, y también los miembros de la Junta Directiva podrían irse de contexto, y no queremos que esto suceda.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias Rinalia.

No escuché la última parte, ¿La podría repetir por favor? Para los registros, Rianlia. No, estaba bromeando solamente.

---

Bueno. Entendido. ¿Alguna otra opinión sobre el tema? Tijani Ben Jemaa.

TIJANI BEN JEMAA: Olivier, como recibimos muchos comentarios sobre ésta diapositiva, quizás sería bueno sacarla.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Tijani. Vamos a conservar ésta diapositiva, vamos a pasar a...  
  
Bueno, saquemos ésta diapositiva, porque evidentemente genera más preguntas que respuestas, y la idea es que tenemos que darles respuestas a la Junta, y no preguntas. Así que esta va a salir, y esperemos que alguna diapositiva quede.

Hay otro diagrama de flujo, hay uno con círculos. No lo tenemos. Bueno, es el que yo buscaba, porque no lo tenemos. Era un diagrama específico.

[HABLAN PERSONSA FUERA DE MICRÓFONO]

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Si, yo traté de hacer un diagrama, pero resultó muy confuso. Tenía muchos círculos, muchas recomendaciones, muchos cruces, y después de mirarlo, decidí que no era una buena idea.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Dev. Pensé que era algo muy artístico, pero ahora que lo pienso, sí, seguramente era confuso.

Vamos, entonces, directamente a las recomendaciones propiamente dichas. Vamos a la próxima diapositiva.

Aspectos principales de recomendaciones. Y ahora empezamos con las que vamos a presentarle a la Junta, para la implementación. La primera es la recomendación 11, que ICANN debe implementar una serie de servidores para facilitar el acceso para facilitar el acceso, según diferentes criterios, género, diversidad cultural, necesidades de los usuarios, discapacidades, etc. Y esto lo tomó el Grupo de Trabajo sobre Accesibilidad y el Grupo de Trabajo de Tecnología. Acá tenemos a los presidentes de ambos grupos.

La que más rápido pidió la palabra fue Cheryl Landon-Orr. Cheryl, tome la palabra.

CHERYL LANDON-ORR: Gracias señor Presidente. Estoy muy práctica, así que leeré rápido mi tarjeta.

Antes que nada, quisiera sugerir que si mantenemos las cosas simples, probablemente solo agregaría dos o tres URLs allí, y los que están interesados en entrar en nuestra Wiki, y buscar nuestros documentos un poco más largos sobre las prioridades, y ese tipo de cosas, lo van a hacer.

Ya recibí el mensaje. Hay que seguir éste principio de hagamos las cosas de manera simple. Esto es algo muy limpio, yo agregaría algunos URL

más, pero hablaría sobre esto. ¿Qué le parece señor Presidente del otro grupo de trabajo?

Que le parece si decimos, bueno, con respecto a la recomendación 11, tenemos una ventaja muy importante, porque ya tenemos el grupo de Tareas de Accesibilidad y de Tecnología, que incluso antes de ATLAS II, ya habían considerado una serie de elementos facilitadores y requerimientos básicos, por lo tanto, éste trabajo ya ha avanzado.

Yo diría algo por el estilo, ¿les parece bien? Podemos cambiarlo todo, pero dígame si está de acuerdo.

Entonces podemos decir, por ejemplo, consideremos la explicación de cada cuadro. Yo diría que hay que aclarar un poco, y usted diría que el Grupo de Trabajo de Tecnología siempre está haciendo cosas, modificando y viendo qué modificar, y quizás surja una recomendación del equipo de tareas, en algún momento, que diga antes de que la ICANN actualice esto, esto y esto, hay que tener en cuenta esto, esto y esto.

Bueno, usted decide.

Después pensé que podíamos decir que enorme que es la participación y la cooperación del personal clave, cuanto nos ayudaron sobre éste tema. Y en ése momento, ya habremos tenido una reunión a las siete de la mañana, mañana, donde el personal clave de la ICANN, trabajará con nosotros y participará, y podemos informar a la comunidad sobre lo que está haciendo, y lo que puede hacer, cómo están trabajando para crear un trabajo en colaboración, dentro del mundo de la ICANN, y creo que no diría mucho más que esto.

---

¿Qué opinan?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, depende cuanto tiempo dediquemos a esto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Si, me dijeron que tengo que leer, escuchar, mirar, todo al mismo tiempo, y acá Dev tiene una pregunta. ¿Rinalia? No, ¿Holly? Necesitas una tarjeta con tu nombre, bueno, ¿Rinalia?

RINALIA ABDUL RAHIM: Muchas gracias. Tengo una pregunta. Cuando se presente esta recomendación, ustedes estarían dispuestos a dar algunos ejemplos rápidos del tipo de servicios relacionados con esto, y presentarían esta recomendación como una recomendación a la Junta, que la va a implementar el personal. Entonces ¿la Junta le tiene que dar instrucciones al personal, diciéndole que lo haga?

CHERYL LANDON-ORR: O le tiene que decir al Staff que lo ayude, y les tiene que seguir dando su ayuda.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Rinalia por tu comentario, y sí, de hecho si se podría decir esto directamente, sería muy bueno, porque nos llevó tres o cuatro minutos hablar sobre esta diapositiva.

---

Pero sí, Rinalia, que estás haciendo todo lo que puedes, y lo estás haciendo muy bien.

[COMENTARIOS FUERA DE MICRÓFONO]

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ahora pasamos a la recomendación 27. Volviendo a la 11, ¿usted mencionó que había otros puntos que agregar debajo, con más URL? Porque te escuché decir algo así.

CHERYL LANDON-ORR: Es una página muy general, que nos lleva al espacio de trabajo del Grupo de Trabajo de Discapacidades. Ahí hay un cuadro con todas las recomendaciones, la lista de prioridades, etcétera. Esto lo preparó el Grupo de Tareas. Digamos, ponemos el URL y los llevaría a esa otra página.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Cheryl. Al final de ésta reunión, te puedes acercar a Ariel, para agregar estos puntos.

La próxima recomendación, por favor, la número 27, la Junta debe implementar la recomendación 9. 1 del ATRT 2, con respecto al asesoramiento formal de los comités asesores.

Esto es una recomendación que se redactó en Junio, es decir, antes de que la Junta votara la implementación de todas las recomendaciones de

---

ATRT 2. Desde entonces, ya hemos visto un plan de implementación, entonces queda en este sentido.

Pero esto quizás le sirva de recordatorio a la Junta para que lo implemente rápidamente. Creo que no hace falta hablar más sobre ésta recomendación. Pasamos a la próxima.

La 35, la Junta de la ICANN debe celebrar, por lo menos, una llamada en conferencia con la comunidad At-Large, entre las reuniones públicas de la ICANN. Y esto es realmente una recomendación que apunta a mejorar las comunicaciones entre la Junta y la comunidad At-Large.

Pasan tantas cosas en nuestra comunidad, que tener que esperar tres meses para reunirse una hora con la Junta, en la reunión de la ICANN, y contarle todo lo que hicimos es imposible, y por lo tanto, recibo preguntas de miembros de la Junta que me dicen “¿Ustedes celebran llamadas en conferencia entre las reuniones de la ICANN?”. Sería maravilloso tener, por lo menos, una llamada en conferencia con la Junta para decirles que sí, tenemos estas llamadas en conferencia.

Lo que me dijo Steve Crocker, el presidente de la Junta, cuando yo le iba contando qué iba pasando con nuestras recomendaciones, él me dijo que la Junta Directiva no hace tantas llamadas en conferencia, como Junta en su totalidad, pero sí las hacen los miembros de los Grupo de Trabajo de la Junta.

Entonces, quizás, esa recomendación podría acercarse a una contrapropuesta que diga que, quizás, el presidente de la Junta, o el Equipo de Liderazgo de la Junta, podrían participar de una teleconferencia para mejorar la comunicación. O quizás, habría que



---

encontrar otra forma de mejorar la comunicación entre la Junta y la comunidad At-Large.

¿Hay algún comentario? John Laprise.

JOHN LAPRISE:

¿Puedo hacer otra sugerencia? Quizás un miembro de la Junta, y hay muchos, podría ser invitado a cada una de nuestras llamadas en conferencias, en forma regular, digamos, para que los miembros conozcan y sepan lo que pasa en nuestra comunidad constantemente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias John. Sí y no. ¿Por qué? Porque, por ejemplo, el viernes a la mañana, el Equipo de Liderazgo de At-Large invitó a miembros de la Junta a trabajar con nosotros, y una de las preocupaciones de los miembros de la Junta es que les hagamos preguntas cuando vienen a vernos. Y, en teoría, el único miembro de la Junta que puede hablar en nombre de la Junta, y no sólo a título personal, es el Presidente, y por lo tanto, tuvimos, por lo menos, un caso donde otro miembro de la Junta fue invitado, porque no estaba el Presidente de la Junta, y no estaba muy seguro de que si tenía que responder, y cómo debía responder. Fue una experiencia que lo puso muy nervioso. Y solo tiene que ver con las recomendaciones y forma de trabajar de la Junta.

Podemos sugerirlo quizás, pero bueno, creo que hay que verlo muy general, y después, esperar a que ellos presenten una contrapropuesta, sin darle demasiadas posibilidades. Nosotros no sabemos qué pasa en la Junta, ¿No?

---

Evan Leibovitch.

EVAN LEIBOVITCH:

Gracias Olivier. Habiendo dicho todo esto, tenemos reuniones abiertas, y de hecho, hay miembros de la Junta que participaron. Una está sentada aquí en esta mesa, y hay miembros de la Junta que participaron de nuestras reuniones. Sebastian participó de muchas, y también hay otros miembros de la Junta, a veces, que vienen y participan. No hemos hecho nada para mantenerlos alejados, entonces si necesitan una invitación escrita, o algo especial, bueno, está bien, la hacemos.

Pero bueno, la información está allí disponible, y si hay un tema en especial que creemos que sería de interés especial para la Junta, para trabajar en colaboración, bueno, quizás sí habría que tomar ese caso especial e invitarlos. Pero no creo que éste sea un problema que haya que resolver. Ya hemos hablado de esto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias Evan. Rinalia.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Creo que en general, podemos mandar una invitación a los miembros de la Junta, diciéndoles que si quieren participar en cualquier llamada en teleconferencia de At-Large, son abiertas y serán bienvenidos.

Habría que tratar de explicar esto, porque la comunidad tiene temas específicos que quiere que la Junta tenga en cuenta, y sería bueno tener esta interacción.

---

Y recuerdo una interacción con algunos miembros de la Junta, con respecto con la selección de los Directores, o sea, el proceso de elecciones, donde queremos saber cuáles son las reglas, etcétera. Esta fue una llamada en conferencia muy útil, pero muy específica.

Así que yo diría que hay que darles una invitación general, pero también tener invitaciones específicas en algún caso, porque queremos que nos presten atención, y yo diría que es bueno que haya más de uno o dos miembros de la Junta que sepan lo que pasa en At-Large, o lo que le preocupa a At-Large, porque esto nos permite tener más fortaleza.

Entonces no hay que apuntar siempre a las mismas personas de la Junta, sino que hay que buscar a más miembros de la Junta que quieran participar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Rinalia.

En la respuesta [inaudible], bueno como usted fue elegida por At-Large, usted vaya a averiguar lo que está haciendo At-Large, pero no nos puede decir esto, porque bueno, usted es miembro de la Junta. Esto no es fácil de resolver.

Ahora vamos a pasar a actualización sobre los avances. Estas son las recomendaciones que todavía no están resueltas, de alguna manera. Todavía tenemos que trabajar sobre las mismas. En general, tenemos la recomendación y abajo una actualización.

---

Recomendación 1: “ICANN debería seguir apoyando a los programas de difusión externa, que hagan participar a más personas, para reforzar la participación de todas las partes interesadas”.

Esto fue asignado a una serie de personas en la comunidad At-Large, y acá abajo vemos que los esfuerzos para incorporar nuevas personas no tienen que estar dirigidos solamente a personas en países en desarrollo, sino también a regiones que no tienen todos los servicios necesarios, y también regiones subdesarrolladas.

Entonces los programas que tienen los programas que tienen las comunidades en países en desarrollo, que no tienen todos los servicios adecuados, tenemos que trabajar con estas comunidades menos favorecidas, en todo el mundo, como por ejemplo, de la expansión de la recomendación, básicamente explica la recomendación. Y por supuesto, todavía tenemos que seguir trabajando para mejorar esto. La próxima.

Esto fue asignado a tres grupos de trabajo, efectivamente. El Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades está trabajando con el Subcomité de Difusión Externa los así llamados programas, y también estamos trabajando con el Subcomité de Finanzas y Presupuesto, para evaluar los recursos y ver que fondos adicionales se necesitan. Rinalia.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Esto está en un color diferente, así que esto apunta a un nivel diferente adentro de la ICANN, para entender.

---

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Rinalia. Sí, hubo algunas preguntas sobre esto. Tenemos las primeras tres recomendaciones, sobre las que ya podemos actuar, si están en naranja, creo. Las que están en azul, bueno, están en azul porque todavía estamos trabajando en las mismas. Es como si fuera un bife, cuando no está bien cocido, está azul, y cuando está bien cocido, está naranja. Rinalia.

**RINALIA ABDUL RAHIM:** Gracias por la aclaración. Podría explicar esto mañana. Ahora, ¿podría explicarme qué es un miembro valioso de la comunidad?

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Rinalia. Como eso todavía no está listo para ser presentado a toda la Junta, estamos trabajando sobre esto, una de las cosas que va a pasar mañana será definir qué es un miembro valioso. Hay tres grupos de trabajo que tienen que explicar esto en mayor detalle, respondiendo además, todas las preguntas, como por ejemplo, qué es un miembro valioso, identificar los programas, etcétera. Tijani, que es el presidente del Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades, quizás quiera decir algo.

**TIJANI BEN JEMAA:** Gracias Olivier. Si Rinalia, lo escribimos de ésta manera, pero cuando decimos “Identificar a los así llamados programas”, ¿programas para qué? Bueno, se trata de identificar a aquellos programas y a los miembros valiosos. Esto es algo que vamos a hacer con el Subcomité de Difusión Externa, y después con el Subcomité de Finanzas y

---

Presupuestos vamos a tratar de ver cuál es el costo, y si hace falta, mejorar los costos. De eso se trata.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Tijani. Miembros valiosos, para resumir, serán definidos por el Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades y el Subcomité de Difusión Externa. Los programas serán definidos por estos dos grupos de trabajo, y los costos serán identificados por el Grupo de Finanzas y Presupuesto. Para eso, los tres trabajan juntos. Rinalia.

**RINALIA ABDUL RAHIM:** Gracias. No quiero hacerte las cosas difíciles, pero te estoy preparando para que hables con la Junta, mañana.

Cuando hablamos de miembros valiosos de la comunidad, uno piensa inmediatamente algunas cosas, esos que participan, que ocupan posiciones de liderazgo, que aportan perspectivas interesantes de áreas que no tienen todos los servicios. Creo que habría que decir esto de manera simple, es decir, “vamos a ampliar”, en lugar de decir “se lo vamos a mandar a un comité para que se ocupe, hasta decirnos algo definitivo”. Nos van a preguntar “¿Están hablando en serio?”.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Rinalia. Así es el abordaje de abajo hacia arriba. Son los grupos de trabajo lo que lo van a definir, no el presidente.

Pasamos a la próxima, por favor. La recomendación 26: “Los procesos actuales de gestión de políticas dentro de la ICANN no son suficientes. La ICANN debe implementar un sistemas para el proceso de gestión de

---

políticas que estén disponibles para todas las SO y los AC, para que puedan hacer muchísimas cosas”.

Tenemos tres grupos de trabajos que se ocupan de esto. Esto no es una recomendación que se puede tener en cuenta y resolver en una semana. Estamos hablando de un proyecto de mucho más largo plazo. Participan el Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades, que trabajará con el grupo que trabaja con medios sociales y el Grupo de trabajo de Tecnología, para definir qué necesitamos en un sistema de desarrollo de política, para definir un documento de requerimientos, y después para trabajar con el servicio de TI en la ICANN, y definir cuánto costaría algo como esto.

Esto es realmente una recomendación de largo plazo. No es algo que se hace en un año. Quizás necesite un presupuesto específico, y muchos otros componentes. Es algo que ha sido mencionado por varias SO y varios AC, y la primera versión deberá ser compartida con los comités asesores y organizaciones de apoyo, para que ellos definan sus necesidades, y las incorporen a este documento.

Entonces estamos viendo aquí la base, la semilla, de un proceso de consultas mucho más amplio. Pero la semilla, bueno, fue pedida por nuestra comunidad, y por eso lo tenemos allí. Rinalia.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias. Entonces mañana seguramente le preguntarán qué quiere decir insuficiente, así que deberá definir eso brevemente, y deberá decir que, bueno, habrá que trabajar más sobre esto. Está bien que lo pueda decir así.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Rinalia. Creo que está muy claro que hay muchas personas que ya están muy cansadas, y buscar información es, seguramente, una de las tareas más difíciles que tenemos que hacer dentro de la ICANN.

Se ha hablado, recientemente, entre las SG, los presidentes de las unidades constitutivas, las SO y los AC, bueno, no sé si esto ya llegó a la Junta, pero se ha hablado mucho. Todo el mundo dice “No encontramos nada en el sitio web”. La información está repartida por todos lados.

Dev Anand y después Rinalia. Dev, te doy la palabra.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias. Solo para confirmar. Entonces, ¿no vamos a presentar todo el texto de la recomendación 26 en la pantalla? Porque acá termina diciendo “A fin de:”. A menos que falte otra diapositiva, pero me parece que no, no está completa.

ARIEL LIANG: Dev, ¿podrías repetir tu comentario, por favor?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Con respecto a la recomendación 26, termina en “disponibles para ser utilizados en todas las SO y los AC, a fin de:”, y falta una parte de la recomendación. Lo que falta, ¿va a estar en otra diapositiva, o dónde?



---

**TIJANI BEN JEMAA:** Yo lo escribí de esta manera, pero Ariel, cuando copió, copió la recomendación original. Las últimas dos palabras no habría que incluirlas. Esta definición debe terminar después de “las SO y los AC”, porque después falta la lista de cosas, que no está aquí. Así que esas tres palabras finales hay que sacarlas.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias. Ariel, ya sabes qué hacer.

**ARIEL LIANG:** Si, ya sé lo que tengo que hacer.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Ariel. La respuesta podría haber sido “afirmativo”, o “sí, señor”. Ahora le damos la palabra a Rinalia.

**RINALIA ABDUL RAHIM:** Gracias Olivier. Los ejemplos concretos, que usted acaba de mencionar, para definir el problema, fueron excelentes. Esas son las cosas que van a llegar a la Junta, si hablamos cansancio de voluntarios, no se va a encontrar nada en el sistema, no importa de qué parte del sistema estemos hablando. Eso se va a entender muy bien, cuando estén tratando de describir que el sistema no es suficiente.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Rinalia. Debo recordar mencionar estas dos cosas, cansancio en los voluntarios, y que no se pueda encontrar nada en el sistema, y me van a decir, “¿no se encuentra nada en el sistema?”, bueno, entonces

---

me van a decir “¿para qué quieren algo tan complicado como esto? Solo necesitan un sistema de procesamiento de documento”, que por supuesto, es solamente una pequeña parte de lo que necesitamos. Y eso es el motivo. Tijani y después tenemos que seguir adelante.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias. Ayer tuvimos una conversación con ¿Ashley?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ashwin Rangan.

TIJANI BEN JEMAA: Con Ashwin, y comprendimos que hay algo con lo que están trabajando. Entonces, incluso si diéramos mucho detalle de la recomendación, no se va a hacer ahora, porque se está trabajando en el tema. Entonces, esto no es un tema sencillo, así que creo que la recomendación es muy buena, que tenemos que trabajar mientras, también, trabaja el personal la misma cuestión.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Tijani. Y yo también tuve otra conversación con Ashwin, y se está abordando un proceso de documentación. Tiene la palabra Holly Raiche.

HOLLY RAICHE: Es un comentario, quizás de seguimiento. Ahí dice que se está trabajando en el ALAC, pero no dice lo que encontramos ayer, que la función de búsqueda no va a resolver todo, porque muchas veces hay

---

cuestiones que son impenetrables. Pero si buscamos un documento y queremos ver la historia de la ICANN, bueno, va a resultar muy difícil.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Han entendido Gracias Holly. Tiene la palabra Cheryl Langdon-Orr.

CHERYL LANGDON-ORR: Las palabras que dicen proceso de gestión de conocimiento, bueno, esto implica procedimientos y también la posibilidad de acceder a diferentes contenidos, y ya lo hemos hecho antes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl.

Tenemos ahí, entonces, gestión de conocimiento, lo cual es bueno. Bien, vamos a pasar ahora a la siguiente diapositiva.

Aquí tenemos cuatro recomendaciones para el Grupo de Trabajo de Desafíos Futuros. Lo que vamos a hacer es enumerarlas, y vamos a darle la palabra a Evan, para que hable al respecto. Usted tiene ahora la oportunidad de ensayar lo que le va a decir mañana a la Junta respecto de estas cuatro recomendaciones. Evan Leibovitch, adelante.

EVAN LEIBOVITCH: Gracias Olivier, y gracias por la oportunidad que me da para repasar y ensayar.

Básicamente, el tema que tiene que ver con la responsabilidad es cuestión de alto nivel. No se habla de resultados específicos, sino, de

---

cosas, en general, que se deberían hacer, o de direcciones que se deberían tomar.

Aquí se está mirando desde una perspectiva demás alto nivel. Habrá recomendaciones, pero estas recomendaciones van a implicar más trabajo, un pensamiento estratégico de alto nivel, y para que sean incorporados en estas cuestiones particulares, ¿correcto?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Evan. Ahora le voy a dar la palabra... tenemos que evaluarlo a Evan de cero a diez, y creo que a usted le fue muy bien, tiene una buena nota Evan. Tiene la palabra ahora Holly Raiche.

HOLLY RAICHE: Me pregunto si también valdría la pena decir que probablemente haya dos niveles de responsabilidad. Uno que tiene que ver con las cuestiones de alto nivel, y quizás sea valioso, o importante, decir que va a haber cuestiones de responsabilidad en relación a la transición de la IANA, por otro lado, todavía no hemos decidido cuál de los dos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Holly. Veo lo que usted dice. Por ejemplo, que en la numero 5, menciona la cuestión de las funciones de la IANA. Bien, es un punto interesante. A ver, ¿cómo lo haríamos? Evan Leibovitch tiene la palabra.

EVAN LEIBOVITCH: Como usted sabe Olivier, Holly, Jean-Jacques y yo participamos del Grupo de Desafíos Futuros, y nos vamos a reunir esta noche para ver si

---

hay una mejor respuesta a estas recomendaciones. La respuesta que le puedo dar es que vamos a dejar las de alto nivel, pero para aquellas que no tienen respuesta, vamos a tratar de ver de qué manera las podemos responder.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Antes de darle la palabra a Rinalia. Evan, ¿usted piensa que será necesario cambiar ésta diapositiva, reorganizarla? Porque tenemos cuatro y cuatro. Quizás tengamos que separarlas en dos diapositivas diferentes, porque hay dos que no están relacionadas con la IANA y otras sí están relacionadas con la IANA. No sé cuáles son las recomendaciones que siguen.

**EVAN LEIBOVITCH:** ¿Podemos avanzar para ver la número 5, la recomendación 5?

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Tiene la palabra Holly Raich.

**HOLLY RAICH:** Creo que podemos hacerlo más sencillo, para que Evan no tenga que ensayar todo de vuelta.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Con respecto a las recomendaciones, a la 5, una tiene que ver con la IANA, así que quizás podemos pasarla a la siguiente página, y aquí podemos poner un recordatorio para que tenga en cuenta que la última recomendación se va a tratar de la IANA.

EVAN LEIBOVITCH: Yo pondría primero la de la IANA, y luego las restantes, dándole una prioridad, en cuanto a las que son más estratégicas, y debatirlas en ese orden.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Evan. Tiene la palabra Rinalia Abdul Rahim.

RINALIA ABDUL RAHIM: A ver, en cuanto al orden de las diapositivas, ustedes están colocando una recomendación por diapositiva, y esto focaliza la atención en una.

Ahora, pasamos al Grupo de Desafíos Futuros, y vemos que hay un conjunto de recomendaciones. Esto, de alguna manera, es un tanto confuso, y confundiría a la Junta Directiva, porque no le estamos diciendo en cual se quieren focalizar. ¿Van a leer una por una las recomendaciones, se van a focalizar en una? Esa es mi pregunta.

EVAN LEIBOVITCH: Bueno, si la cuestión es abordar la cuestión de la Junta, creo que lo tendríamos que haber considerado antes. A ver, para tratar de poner las cosas en perspectiva, el Grupo de Desafíos Futuros quizás podría estar organizado diferente.

Por ejemplo, poner la recomendación 7 en una diapositiva, y las otras en otra, para darles una indicación de que no estamos pidiendo una acción inmediata en la número 7, si no que eso es algo que se está ocupando el Grupo de Desafíos Futuros, y que esto se va a presentar a

---

la Junta Directiva en un futuro, pero que no requiere una acción inmediata.

Esto se puede hacer como una indicación, para indicar que hay que tomarlas en consideración, pero que no hay que preocuparse con esta recomendación, porque se va a abordar más adelante. Me parece que esa es la mejor manera de abordarla.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tiene la palabra Rinalia Abdul Rahim.

RINALIA ABDUL RAHIM: Me parece bien, pero me parece que también tenemos que decir de qué se trata la recomendación, para que sepan. Creo que ustedes lo pueden decir bien a eso, lo pueden plasmar bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Evan?

EVAN LEIBOVITCH: Perdón, no escuché la pregunta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, parece que está bien. Tenemos una diapositiva con la recomendación en relación a la IANA, y las otras en la siguiente diapositiva.

---

EVAN LEIBOVITCH: Incluso si las ponemos en una letra chiquita, no esperamos que la lean en ese momento, simplemente tenemos que decirle que esto es lo que está planteando el ALAC, que está puesto en manos del Grupo de Desafíos Futuros, y que se les va a hacer llegar a la Junta Directiva.

Pero no vamos a entrar en detalles, más que decir que el Grupo de Desafíos Futuros está abordando esto, y que se le va a entregar a la Junta en un formato adecuado, en un futuro.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, entonces hay que explicarles que la letra chica está allí por una razón, y que no tienen que, quizás, esforzarse en leerla, porque simplemente está allí a los fines informativos. Esto es para evitar cualquier crítica que se nos pueda hacer.

Estamos llegando al final de la hora, y el Grupo de Nuevos GTLDs, se va a reunir inmediatamente después, así que el presidente de éste grupo, amablemente, ¿nos permitirá tomar diez minutos más?

EVAN LEIBOVITCH: Bueno, ¿tengo alguna otra alternativa?

Adelante, apúrese a terminar. Obviamente el Grupo de GTLDs también tiene mucho para abordar, así que vamos a hacer lo mejor posible.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Evan. Siguiendo diapositiva. Ariel, ¿usted ya está tomando nota de lo que hacemos?



Bien, tenemos entonces el Subcomité de Finanzas y Presupuesto, aquí tenemos tres recomendaciones. En este caso, el Subcomité está aquí para ayudar a los otros grupos de trabajo a trabajar en la cuestión de los costos y de las recomendaciones. Hay tres de estas recomendaciones que tienen que ver con los programas, y que va a requerir un análisis de costos.

También, se habla del programa piloto de difusión externa regional para la comunidad. Esto va a requerir solicitudes de presupuesto, relacionada con el tiempo, pero no relacionadas con el tiempo.

Entonces, esto quiere decir que se va a requerir algo de material, o materiales especiales, en una reunión local. Es decir, todo tipo de material que sea necesario para darle soporte a una estructura de At-Large, quizás alquilar un equipo en particular, para llevar a cabo un evento local, o para transmitir algún evento local.

Estas son pequeñas solicitudes que se pueden pedir, de la misma forma que lo hace el programa CROPP, en lugar de tener que hacerlo a través de una solicitud adicional de las AC o SO. Es decir, no vamos a hacer una solicitud de ese tipo, por cien dólares, para poder alquilar una cámara, para poder filmar un video. Este es el tipo de cuestiones que aborda.

La recomendación número 41 dice: “Trabajar con la Junta Directiva de la ICANN, y buscar nuevas fuentes de financiación para las actividades de At-Large”. En este caso hablamos del patrocinio externo.

Cheryl Langdon-Orr tiene la palabra.

---

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias Señor Presidente.

Considerando lo que nos ha estado diciendo Fadi hoy, me pregunto, bueno, yo sé que no estamos hablando de eventos importantes o muy grandes, que lo que se ha dicho con respecto a la recomendación 41, no es algo que vamos a trabajar con la Junta para pedir fondos adicionales para cualquier cosa. Estamos diciendo lo siguiente, es que vamos a trabajar con la comunidad de la ICANN, y es así como vamos a conseguir financiación para, por ejemplo, una próxima reunión de ATLAS.

Me pregunto, con respecto a la recomendación 41, si es una de las recomendaciones, pero quizás se la tomaron muy a pecho, y quedó un poco anulada por lo que se dijo hoy, y si no, tenemos que redactar de una marea que no se pueda interpretar de manera incorrecta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl. Dice “para buscar fuentes adicionales de financiación”, no financiación, dice fuentes.

CHERYL LANGDON-ORR: Entendido, pero hay que aclararlo. Creo que debemos redactarlo de otra manera para que quede claro.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Estas son las recomendaciones como están, simplemente las copiamos.

CHERYL LANGDON-ORR: Quizás haya que explicar esto, para subrayar lo que usted quiere decir, porque nos dijeron que hay desafíos con respecto a la financiación

---

externa de otros organismos, y que tenemos que trabajar sobre esto. Bueno, simplemente quería mencionarlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl. Rinalia.

RINALIA ABDUL RAHIM: Creo que quizás usted deba aclarar si hablamos de financiación externa o interna. Si es interna, entonces el nuevo proceso que mencionó Fadi, quizás, sea aplicable.

Pero si es financiación externa quizás la Junta quiera debatir eso con ustedes, porque quizás quiere ayudarles a ustedes a conseguir financiación externa para actividades que les interese. O quizás no.

La pregunta final es, ¿Quién va a presentar esta parte de las recomendaciones?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Podés repetir la última parte? ¿Quién presenta esto? El Presidente del Subcomité de Finanzas y Presupuesto.

CHERYL LANGDON-ORR: ¿Quizás el Presidente de ALAC?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Por supuesto, si él acepta. Pero probablemente sea así. Vamos a ver después.

---

Ahora, dejando las bromas de lado, también Fadi me puso una nota donde dice que tenemos muchas otras fuentes de financiación externas para la conferencia ATLAS II, y para los showcase que tenemos cada vez, auspicios, etcétera.

Si cuando hablamos de fuentes de financiación adicionales, hay una sola fuente de financiación en la ICANN, y es el Comité de Finanzas de la Junta. Entonces otras fuentes de financiación, son fuentes externas, tienen que ser externas, sí o sí.

¿Cheryl?

**CHERYL LANGDON-ORR:** Creo que en cuanto se presente la recomendación 41, lo primero que van a decir es, así como pasa con muchas recomendaciones de ATLAS II, decimos que quizás haya que modificar la redacción de las recomendaciones. Acá hay que aclarar que estamos hablando de fuentes de financiación externas a la ICANN, y eso va a quedar clarito.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias Cheryl. Entonces, número 42.

Me preocupa el tiempo, porque estamos demorados.

¿Rinalia?

**RINALIA ABDUL RAHIM:** Con respecto a la 42, si especificamos, en relación con los eventos regionales, como otras reuniones, quizás reciban más apoyo de la Junta. Y también si lo relacionan con los procesos de desarrollos de políticas,

---

diciendo que hace falta desarrollar capacidades para el desarrollo de políticas, seguramente se los otorgarán.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Rinalia. Es un buen punto, y creo que vamos a tomar nota de esto, porque nuevamente les recuerdo que estas son las recomendaciones generales. El Subcomité de Finanzas y Presupuesto nos dará información mucho más precisa. Lo que usted dijo, es muy correcto.

Lo que no quiero es que la Junta piense que queremos esto ahora. Solo le estamos advirtiéndole de lo que va a pasar en el futuro. Pero lo que usted dijo es importante.

También debemos recordar que las asambleas de las RALOs se desarrollarán según la nueva estrategia de reuniones. Por ahora tenemos tres reuniones de la ICANN, de la misma envergadura, muy grandes, y la Junta está trabajando en una nueva estrategia de reuniones, para que haya reuniones más pequeñas, a mediados de año, una muy prolongada a fin de año, y esto seguramente también modificará la capacidad de realizar asambleas presenciales de las RALOs.

Por esto, esto es un tema, una recomendación con la que hay que trabajar en el más largo plazo, cuando conozcamos la nueva estrategia para reuniones de la ICANN.

La próxima por favor, casi terminamos. Después algunas para el ALAC. Quizás sean fáciles, y éstas son las próximas que vamos a elevar a la Junta.

“La ICANN abrirá oficinas regionales, con una estrategia clara, basada en análisis de costo y beneficio, centrándose en las áreas donde está creciendo la internet, y donde ese crecimiento tiene mayor probabilidad de producirse”. Me parece que esto, de alguna manera, ya se está haciendo.

La número 16: “La ICANN debe mejorar sus comunicaciones directas, independientemente de las zonas horarias”. Y el Comité de ALAC va a trabajar en esto.

Con respecto a nuestras llamadas en conferencias, hacemos una rotación en unos casos, en otros no. Así que esto habrá que tomarlo más en cuenta y analizarlo más, pero ahora no tenemos tiempo de tratarlo. Pero en Marrakech podemos hablar más en detalle sobre esto.

Después tenemos otras recomendaciones. La 14: “La ICANN deberá adaptar su marco contractual para minimizar el conflicto entre sus requerimientos y la legislación de cada país”. Esto me corresponde a mí, así que yo voy a dar información adicional sobre esto en el futuro.

“Fomentar campañas públicas sobre el uso de la internet para educación, información, creatividad y empoderamiento”. Bueno, habría que ver si esto está dentro del mandato de la ICANN, o no. El Comité de Difusión Externa y el Grupo de Trabajo de Redes Sociales van a trabajar juntos, al respecto.

Y finalmente, el 23: “Los roles y la jurisdicción del Ombudsman deben ser ampliados, y la ICANN deberá encontrar una forma simple para que el público pueda presentar sus quejas y reclamos”. Y hay dos grupos de trabajo que van a expandir este tema, y van a ampliarlo.

---

Y después llegamos a preguntas y respuestas. ¿Alguien tiene algún comentario? Rinalia, y después, con esto, cerramos.

RINALIA ABDUL RAHIM: Tengo una pregunta. Ustedes tienen recomendaciones que apuntan al ALAC, quizás las puedas mencionar, sin leerlas, diciendo “estas son recomendaciones para mejorar nosotros mismos”, y dejarlo allí, simplemente mencionándolo a título informativo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Rinalia. Me estoy dando cuenta que estamos demorados, nos ha llevado más de una hora.

RINALIA ABDUL RAHIM: No lo tiene que presentar, solamente tiene que decir que tiene éstas recomendaciones.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Podemos mencionar brevemente. ¿Ariel va a controlar las diapositivas en ese momento?

Entonces, quizás, podríamos mostrar una copia PDF de la página general, que tiene todas las recomendaciones dirigidas al ALAC, y decir, bueno, este es un subgrupo de recomendaciones, fíjense que hay muchas otras recomendaciones dirigidas al ALAC, porque son 43 en total, y estamos considerándolas en paralelo.

Excelente. Damas y caballeros, y con esto terminamos.

Próximos pasos, podemos descansar un poco, y nos reunimos con la Junta Directiva mañana a la mañana. Muchas gracias a todos, y ahora levantamos la sesión. Gracias Evan por habernos cedido algún par de minutos adicionales. Y gracias a las intérpretes por haberme seguido la velocidad a la que hablé.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**